31990Y0104(02)

Lista ta' xorb alkoħoliku f'anness ii tar-regolament tal-kunsill (KEE) Nru 1576/89 [1] **li l-qawwa alkoħolika minima tiegħu kif stabbilita mil-liġijiet nazzjonali hija ogħla mill-valuri stabbiliti fir-regolamenti tal-komunità għall-kategorija li fiha jinsabu**

(Artikolu 3(2) tar-Regolament (KEE) Nru 1576/89)

(90/Ċ1/07)

FRANZA

Kategorija	Isem (skond Anness II tar-Regolament (KEE) Nru 1576/89)	Qawwa alkoholika minima	Bażi legali
RUM	Rhum de la Martinique	40 % vol	Décret nº 63.765 du 25 juillet 1963
	Rhum de la Guadelope	40 % vol	Décret nº 63.765 du 25 juillet 1963
	Rhum de la Réunion	40 % vol	Décret nº 63.765 du 25 juillet 1963
	Rhum de la Guayane	40 % vol	Décret nº 63.765 du 25 juillet 1963
XORB ALKOĦOLIKU MAGĦMUL MILL-INBID	Eau-de-vie de Cognac	40 % vol	Décret du 15 mai 1986
	Eau-de-vie des Charentes	40 % vol	Décret du 15 mai 1986
	Cognac	40 % vol	Décret du 15 mai 1986
	Armagnac	40 % vol	Décret du 6 août 1936
	Fine Bordeaux	40 % vol	Décret du 5 août 1974
	Eau-de-vie de vin de la Marne	40 % vol	Décret nº 607 du 23 février 1942
	Eau-de-vie de vin originaire d'Aquitaine	40 % vol	Décret nº 603 du 23 février 1942
	Eau-de-vie de vin Bourgogne	40 % vol	Décret 46-705 du 11 avril 1946
	Eau-de-vie de vin originaire du Centre-Est	40 % vol	Décret du 24 juin 1950
	Eau-de-vie de vin originaire de France-Comté	40 % vol	Décret nº 601 du 23 février 1942
	Eau-de-vie de vin originaire du Bugey	40 % vol	Décret du 17 août 1950
	Eau-de-vie de vin de Savoie	40 % vol	Décret du 27 octobre 1967
	Eau-de-vie de marc originaire des Coteaux de la Loire	40 % vol	Décret nº 601 du 23 février 1942
	Eau-de-vie de vin originaire de Provence	40 % vol	Décret nº 604 du 23 février 1942
	Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc	40 % vol	Décret nº 607 du 23 février 1942
	Faugères or eau-de-vie de Faugères	40 % vol	Décret nº 48-498 du 19 mars 1948
XORB ALKOĦOLIKU MAGĦMUL MILL-GĦENEB MAGĦSUR QABEL MA JIĦMAR	Eau-de-vie de marc de Champagne ou marc de Champagne	40 % vol	Décret nº 607 du 23 février 1942
	Marc de Bourgogne	40 % vol	Décret nº 608 du 23 février 1942
	Marc d'Auvergne	40 % vol	Décret du 26 octobre 1949
	Marc de Lorraine	40 % vol	Décret du 28 novembre 1979
	Marc d'Alsace Gewürztraminer	40 % vol	Décret du 22 juillet 1979
	Eau-de-vie de marc originaire d'Aquitane	40 % vol	Décret nº 600 du 23 février 1942
	Eau-de-vie de marc de Bourgogne	40 % vol	Décret nº 46-705 du 11 avril 1946
	Eau-de-vie de marc originaire du Centre-Est	40 % vol	Décret du 24 juin 1950
	Eau-de-vie de marc originaire de Franche-Comté	40 % vol	Décret nº 602 du 23 février 1942
	Eau-de-vie de marc originaire de Bugey	40 % vol	Décret du 17 août 1950
	Eau-de-vie de marc originaire de Savoie	40 % vol	Décret du 27 octobre 1967
	Eau-de-vie de marc originaire des Coteaux de la Loire	40 % vol	Décret nº 601 du 23 février 1942
	Eau-de-vie de marc originaire de Provence	40 % vol	Décret nº 604 du 23 février 1942
	Eau-de-vie de marc originaire du Languedoc	40 % vol	Décret nº 603 du 23 février 1942

[1] ĠU Nru L 160, tat-12.6.1989, p. 1.

Kategorija	Isem (skond Anness II tar-Regolament (KEE) Nru 1576/89)	Qawwa alkoholika minima	Bażi legali
XORB ALKOĦOLIKU MILL-FROTT	Mirabelle de Lorraine	45 % vol	Décret du 30 novembre 1953
XORB ALKOĦOLIKU TAS-SIDRU U XORB ALKOĦOLIKU MILL-MERAQ IMĦEMMER TAL-LANĠAS	Calvados	40 % vol	Décret du 11 septembre 1984
	Calvados du Pays d'Auge	40 % vol	Décret du 11 septembre 1984
	Eau-de-vie de cidre de Bretagne	40 % vol	Décret du 10 avril 1963
	Eau-de-vie de poiré de Bretagne	40 % vol	Décret du 10 avril 1963
	Eau-de-vie de cidre de Normandie	40 % vol	Décret du 10 avril 1963
	Eau-de-vie de poiré de Normandie	40 % vol	Décret du 10 avril 1963
	Eau-de-vie de cidre du Maine	40 % vol	Décret du 10 avril 1963
	Eau-de-vie de poiré du Maine	40 % vol	Décret du 10 avril 1963

ĠERMANJA

Kategorija	Isem (skond Anness II tar-Regolament (KEE) Nru 1576/89)	Qawwa alkoholika minima	Bażi legali
BRANDI	Deutscher Weinbrand	38 % vol	§ 35 Weingesetz (tas-27.8.1982 und tal-11.7.1989)
XORB ALKOĦOLIKU BIT-TOGĦMA TAL-ĠNIBRU	Steinhäger	38 % vol	Branntweinmonopolgesetz Artikel 100 vom 8. April 1982 und Lebensmittelkennzeichnungsverordnung vom 9. Dezember 1988
	Ostfriesischer Korngever	38 % vol	Begriffsbestimmungen für Spiri-tuosen 1971 (Stand Oktober 1988)
XORB ALKOĦOLIKU MILL-FROTT	Schwarzwälder Kirschwasser	40 % vol	Begriffsbestimmungen für Spiri-tuosen 1971 (Stand Oktober 1988)
	Schwarzwälder Himbeergeist	40 % vol	Begriffsbestimmungen für Spiri-tuosen 1971 (Stand Oktober 1988)
	Schwarzwälder Mirabellenwasser	40 % vol	Begriffsbestimmungen für Spiri-tuosen 1971 (Stand Oktober 1988)
	Schwarzwälder Williamsbirne	40 % vol	Begriffsbestimmungen für Spiri-tuosen 1971 (Stand Oktober 1988)
	Schwarzwälder Zwetschgenwasser	40 % vol	Begriffsbestimmungen für Spiri-tuosen 1971 (Stand Oktober 1988)
	Fränkisches Zwetschgenwasser	40 % vol	Begriffsbestimmungen für Spiri-tuosen 1971 (Stand Oktober 1988)
	Fränkisches Kirschwasser	40 % vol	Begriffsbestimmungen für Spiri-tuosen 1971 (Stand Oktober 1988)
	Fränkischer Obstler	38 % vol	§ 100 Branntweinmonopolgesetz Artikel vom 8. April 1982 und Lebensmittelkennzeichnungsverordnung vom 9. Dezember 1988
XORB ALKOĦOLIKU MILL-ĠENZJANA	Bayerischer Gebirgsenzian	38 % vol	Begriffsbestimmungen für Spiri-tuosen 1971 (Stand Oktober 1988)

ITALJA

Kategorija	Isem (skond Anness II tar-Regolament (KEE) Nru 1576/89)	Qawwa alkoholika minima	Bażi legali
BRANDI	Brandy italiano	38 % vol	Legge 7 dicembre 1951 n. 1559 concernente la disciplina della produzione e del commercio delle acqueviti
XORB ALKOĦOLIKU MAGĦMULMILL-GĦENEB MAGĦSUR QABEL MA JIĦMAR	Grappa di Barolo Grappa piemontese vagy del Piemonte Grappa lombarda vagy della Lombardia Grappa trentina vagy del Trentino Grappa friulana vagy del Friuli Grappa veneta vagy del Veneto Südtiroler Grappa/Grappa dell'Alto Adige	38 % vol	Legge 7 dicembre 1951 n. 1559 concernente la disciplina della produzione e del commercio delle acqueviti
XORB ALKOĦOLIKU MILL-FROTT	Südtiroler Williams/Williams dell'Alto Adige Südtiroler Aprikot vagy Südtiroler Marille/Aprikot dell'Alto Adige vagy Marille dell'Alto Adige Südtiroler Kirsch/Kirsch dell'Alto Adige Südtiroler Zwetschgeler/Zwetschgeler dell'Alto Adige Südtiroler Obstler/Obstler dell'Alto Adige Südtiroler Gravensteiner/Gravensteiner dell'Alto Adige Südtiroler Golden Delicious/Golden delicious dell'Alto Adige Williams friulano vagy del Friuli Sliwovitz del Veneto Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia Sliwovitz del Trentino-Alto Adige Distillato di mele trentino vagy del Trentino Williams trentino vagy del Trentino Sliwovitz trentino vagy del Trentino Aprikot trentino vagy del Trentino Kirsch vagy Kirschwasser friulano Kirsch vagy Kirschwasser trentino Kirsch vagy Kirschwasser veneto	38 % vol	Legge 7 dicembre 1951 n. 1559 concernente la disciplina della produzione e del commercio delle acqueviti
XORB ALKOĦOLIKU MILL-ĠENZJANA	Südtiroler Enzian/Genziana dell'Alto Adige Genziana trentina vagy del Trentino	38 % vol	Legge 7 dicembre 1951 n. 1559 concernente la disciplina della produzione e del commercio delle acqueviti

LUSSEMBURGU

Kategorija	Isem (skond Anness II tar-Regolament d (KEE) Nru 1576/89)	Qawwa alkoholika minima	Bażi legali
XORB MILL-QAMĦ	Eau-de-vie de seigle, marque nationale luxembourgeoise	40 % vol	Réglement du gouvernement en conseil du 21 juin 1985 portant création d'une marque nationale des eaux-de-vie naturelles
XORB ALKOĦOLIKU MAGĦMUL MILL-GĦENEB MAGĦSUR QABEL JIĦMAR	Eau-de-vie de marc marque nationale luxembourgeoise	40 % vol	Réglement du gouvernement en conseil du 21 juin 1985 portant création d'une marque nationale des eaux-de-vie naturelles
XORB ALKOĦOLIKU MILL-FROTT	Eau-de-vie de pommes marque nationale luxembourgeoise	40 % vol	Réglement du gouvernement en conseil du 21 juin 1985 portant création d'une marque nationale des eaux-de-vie naturelles
	Eau-de-vie de poires marque nationale luxembourgeoise	40 % vol	
	Eau-de-vie de kirsch marque nationale luxembourgeoise	40 % vol	
	Eau-de-vie de quetsch marque nationale luxembourgeoise	40 % vol	
	Eau-de-vie de mirabelle marque nationale luxembourgeoise	40 % vol	
	Eau-de-vie de prunelles marque nationale luxembourgeoise	40 % vol	